

表20 中國大陸重要經濟指標

Table 20 Major Mainland China Economic Indicators

項目 Items	2013年 數額 Value in 2013	2013年 比上年同期增減 比例(%) Rate change on year-on- year basis(2013)	2014年1-10 月 數額 Value in Jan.- Oct. 2014	2014年1-10月 比上年同期增減 比例(%) Rate change on year-on- year basis (Jan.- Oct. 2014)	備註 Note
國內生產總值GDP(人民幣億元) GDP (RMB 100 million)	568,845	7.7	419,908	7.4	2014年1-9月 Jan.- Sep. 2014
工業增加值(人民幣億元) Industrial value-added (RMB 100 million)	—	9.7	—	8.4	
固定資產投資(不含農戶,人民幣億元) Fixed Asset Investment(excluding farmers,RMB 100 million)	436,528	19.6	357,787	16.1	
社會消費品零售總額(人民幣億元) Total retail sales of consumer goods (RMB 100 million)	234,380	13.1	213,118	12.0	
對外貿易總額(億美元) Total foreign trade (US\$100million)	41,603.1	7.6	35,305.7	3.8	
出口額(億美元) Exports(US\$100 million)	22,100.2	7.9	19,038.4	5.8	
進口額(億美元) Imports (US\$100 million)	19,502.9	7.3	16,267.3	1.6	
順差(億美元) Trade balance (US\$100 million)	2,597.3	12.8	2,771.1	38.5	
協議直接投資項目(個) Contracted FDI projects	22,773	-8.6	19,239	5.8	
實際直接投資金額(億美元) Realized FDI amount (US\$100 million)	1,175.9	5.3	958.8	-1.2	
居民消費價格指數(%) Consumer Price Index		2.6		2.1	
城市 City		2.6		2.2	
農村 Country/Village		2.8		1.9	
商品零售價格指數(%) Retail Price Index		1.4		1.1	
城市 City		1.3		1.1	
農村 Country/Village		1.8		1.1	
人民幣兌美元匯率(期底值) Yuan per US Dollar (End of Period)	6.1050		6.1345		2014年11月底 Nov., 2014
外匯存底(億美元) Foreign exchange reserves (US\$ 100 million)	38,213.2		38,877.0		2014年9月 Sep., 2014
一年定期存款利率(%) Interest rate of 1-year certificate of deposit	3.00		2.75		2014年11月 Nov., 2014

註：1.居民消費價格指數、商品零售價格指數自2002年起調整以上年同期為=100。

2.細項數字不等於合計數係四捨五入之故。

資料來源：中國大陸「國家統計局」、中國大陸「中國人民銀行」。

Note: 1. Beginning in 2002, both Consumer Price Index & Retail Price Index are adjusted base on last year=100.

2. The figures are not added up to the total due to rounding up.

Source: National Bureau of Statistics of China, PRC; People's Bank of China, PRC.